

Al-Hikam Al-'Atā'iyah

(99)

فَأْتِكَ لَكَ ذَاتِيَّةٌ وَوُرُودُ الْأَسْبَابِ مُذَكَّرَاتٌ لَكَ بِمَا خَفِيَ عَلَيْكَ مِنْهَا ، وَالْفَاقَةُ الذَّاتِيَّةُ لَا
تَدْفَعُهَا الْعَوَارِضُ .

Keperluanmu [kepada Allāh Ta'ālā] adalah sesuatu yang bersifat *dhātiyyah* (intrinsik yakni semula jadi) bagi dirimu, sedangkan kedatangan-kedatangan segala sebab-musabab adalah peringatan-peringatan kepadamu tentang apa yang tersembunyi bagimu daripadanya (yakni daripada sifat yang semula jadi itu).

Dan tiadalah keperluanmu yang bersifat *dhātiyyah* itu dapat dihindarkan oleh sesuatu yang bersifat sementara.